



# Carmela Giordano

**Data di nascita:** 1956 **Nazionalità:** Italiana

## ESPERIENZA LAVORATIVA

[ 21/02/2019 – Attuale ]

### **Docente universitaria di lingue moderne**

**Università degli Studi di Torino**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

**Docenza a contratto di Lingua Inglese presso UNITO: Dipartimento Scienze Cliniche e Biologiche, corso di laurea Infermieristica (anni I-II-III),** Orbassano, a.a. 2023-24; Dipartimento Filosofia e Sc. Educ., sedi Savigliano e Collegno -corso di laurea magistrale a ciclo unico, in Scienze della Formazione Primaria, aa.aa. da 2018-19 a 2023-24); Dipartimento di Management, corso Ec. Az.- sede Cuneo, aa.aa. da 2021-22 a 2023-24;

[ 10/2021 – Attuale ]

### **Docente Lingua Inglese (Scientifico)**

**Azienda Ospedaliera S.Croce e S.Carlo**

**Città:** Cuneo | **Paese:** Italia

Docente collaboratore di Inglese scientifico nel corso di laurea in Infermieristica

[ 10/2023 – Attuale ]

### **Esperto Valutatore**

**INDIRE, programma Erasmus+ ,EAC/A10/2022-2027**

Valutatore progetti di Istituzioni Scolastiche per accreditamento Erasmus+, 2022-27.

[ 22/04/2021 – 03/05/2022 ]

### **Formatore Piano Nazionale Formazione Docenti, 2020-2022 (PNFD)**

**MIUR - Scuola Polo IIS"A.Castigliano"-ASTI**

**Città:** Torino-Asti | **Paese:** Italia

Formazione e tutoraggio, on line in sincrono, rivolti a insegnanti di ogni ordine e grado appartenenti all'ambito ASTI13 sui temi:

- CLIL: Mettere a Sistema il Multilinguismo. 14/03/2022-03/05/2022
- Educazione alla Cittadinanza Multiculturale e Multilinguistica. 22/04/2021-05/05/2021

[ 16/11/2021 – 01/02/2022 ]

### **Formatore Piano Nazionale Formazione Docenti , 2020-22 (PNFD)**

**I.C. BIELLA3**

**Città:** Biella | **Paese:** Italia

Formazione e tutoraggio, in presenza e on line in sincrono, rivolti a insegnanti di Scuola di Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado, sul tema: Il CLIL nella Scuola Primaria e dell'Infanzia.

[ 06/2015 – 07/2022 ]

### **Presidente Commissione Esame di Stato (Scuola Secondaria di Secondo Grado)**

**MIUR**

**Città:** Novara | **Paese:** Italia

Responsabilità organizzative, gestionali, relazionali, valutative relative allo svolgimento degli esami di Stato di Scuola Secondaria di Secondo Grado..

[ 28/05/2021 – 17/11/2021 ] **Formatore Linguistico (Inglese) Volontari CRI**

**CRI**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Formatore di lingua Inglese per i volontari della Croce Rossa Italiana (livelli A1-C1); e ancora altra esperienza dal 1.04.2017 al 30.05.2017.

[ 25/07/2018 – 31/01/2019 ] **Tutor Programma Operativo Lingua Inglese**

**MIUR-ITCS "Germano Sommeiller"**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Tutor del modulo "*Effective Communication*" (ore 75) nell'ambito del PON (Programma Operativo Nazionale - Fondi Strutturali Europei) con obiettivo: il miglioramento delle Competenze chiave.

- Espletamento procedure di inserimento dati e valutazioni sul sistema GPU;
- coordinamento, progettazione, monitoraggio e valutazione del corso per il raggiungimento degli obiettivi;
- programmazione dettagliata dei contenuti e del calendario delle attività formative;
- supporto agli esperti (docenti madrelingua) per la risoluzione di ogni problematica inerenti il corso.

**Membro Aggregato Sottocommissione Reclutamento Dirigenti Scolastici (D.D.G. n. 1259 del 23/11/2017)**

[ 13/05/2019 – 31/05/2019 ]

**MIUR**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Membro Aggregato di Lingua Inglese presso la Commissione n. 25 del Corso-concorso, finalizzato al reclutamento dei Dirigenti Scolastici.

[ 01/09/2017 – 31/08/2018 ] **Coordinatore Dipartimento di Lingua Inglese**

**I.T.C.S. "Germano Sommeiller"**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Coordinamento gruppo di docenti di Lingua Inglese nella gestione delle classi, nella scelta delle attività con ruolo propositivo, organizzativo, relazionale, valutativo.

[ 01/09/2015 – 31/08/2018 ] **Membro Comitato per la Valutazione Docenti (L. 107/2015)**

**MIUR-USR Piemonte**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Responsabilità di tipo decisionale e valutativo come:

- Membro interno presso la sede di servizio (I.T.C.S. "G. Sommeiller);
- Membro esterno in qualità di rappresentante USR presso la Scuola Secondaria di Primo Grado "Dante Alighieri"- Torino (Italia)

[ 01/09/2013 – 31/08/2018 ] **Membro del Consiglio di Istituto**

### ***I.T.C.S. "Germano Sommeiller"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

- Responsabilità di tipo decisionali. Incarico ricoperto anche negli anni scol. 2005-6 e 2007-8

[ 01/09/1984 – 31/08/2018 ]

### **Docente di lingua straniera nella Scuola Secondaria di Secondo Grado (a tempo indeterminato)**

***Pubblica Amministrazione- MIUR***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Docenza in Lingua e Letteratura Straniere - Inglese -, su cattedra verticale.

- da 1/09/1994- al 31/08/2018 Istituto Tecnico Commerciale Statale "Germano Sommeiller", c.so Duca degli Abruzzi, 20, 10129 Torino;
- da 1/09/1984 al 31/08/1994 Scuole Medie Superiori (Liceo Classico, Istituti Professionali e Istituti Tecnici Industriale e Commerciale)

[ 04/2016 – 08/06/2018 ]

### **Formatore Primo Soccorso/Membro Sicurezza ex dlgs n. 81/2008 e smi**

***I.T.C.S. "Germano Sommeiller"***

**Città:** Torino

Settembre 2017 - Giugno 2018; membro Sistema di Sicurezza ex dlgs n.81/2008 e smi (Primo Soccorso e Addetto Applicazione Reg. Divieto Fumo);

Aprile 2016 e Febbraio 2017: Formatore Studenti Scuola Secondaria di Secondo Grado, Classe 3<sup>^</sup>, in qualità di addetta al Primo Soccorso.

[ 01/10/2013 – 30/06/2016 ]

### **Formatore Linguistico Adulti (docenti)**

***INDIRE/MIUR***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

**Formatore Linguistico (Inglese) per Docenti:**

**-- Scuola Primaria con conduzione corsi in modalità blended su piattaforma MIUR-Indire ed esaminatore valutazione finale:**

- a.s. 2015-16 -I.I.S. del Cossatese e Valle Strona di Cossato - Biella (gruppo B2 - 60 ore in presenza e ulteriore 80 ore on line, piattaforma Indire)
  - a.s. 2014-15 -I.I.S. del Cossatese e Valle Strona di Cossato - Biella (gruppo misto A2/B1 - 60 ore in presenza e, rispettivamente, 40/80 ore on line, piattaforma Indire);
  - a.s. 2013-14 - I.C.G. Galilei di Gravelona Toce (gruppo misto A1/A2 - 60 ore in presenza e ulteriore 40 ore on line, piattaforma Indire);
- I.T.C.S. "Germano Sommeiller" c.so Duca degli Abruzzi, 20 10129, Torino,**
- a.s. 2013-14, **Progetto CLIL**

[ 29/04/2016 ]

### **Membro Commissione esaminatrice TFA (Tirocinio Formativo Attivo)**

***UPO- Università del Piemonte Orientale***

**Città:** Torino

Valutazione attività progettuale docenti

[ 16/03/2015 – 22/05/2015 ]

### **Tutor TFA (Tirocinio Formativo Attivo)**

***UPO- Università del Piemonte Orientale, CIFIS (Centro Iterateneo Formazione Insegnanti Secondaria)***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Tutoraggio di docente in attività di Tirocinio Osservativo e Tirocinio Attivo presso I.T.C.S. "G. Sommeiller" di Torino (prot. n. 1205/c12 del 23 marzo 2015)

[ 26/03/2015 – 30/03/2015 ] **Membro Commissione Esami PAS (Percorsi Abilitanti Speciali) in qualità di Rappresentante USR - Piemonte**

***U.S.R. Piemonte-UPO***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Membro rappresentante USR-Piemonte con funzione di monitoraggio e di valutazione nella Commissione di Esami PAS.

[ 10/09/2001 – 31/08/2014 ] **COORDINATORE CONSIGLI DI CLASSE – I.T.C.S. "GERMANO SOMMEILLER"**

***I.T.C.S. "GERMANO SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Coordinamento classi 1<sup>^</sup>,2<sup>^</sup>,3<sup>^</sup>,4<sup>^</sup>,5<sup>^</sup> (distribuite nell'arco del periodo indicato)

[ 09/01/2006 – 30/09/2014 ] **RESPONSABILE E TUTOR DEL PROGETTO MASTER DEI TALENTI NEO DIPLOMATI**

***FONDAZIONE CRT - I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Progetto co-finanziato dalla Fondazione CRT.

Progettazione, implementazione, monitoraggio e valutazione del progetto di stage lavorativo all'estero, della durata di 12 settimane, di studenti dell'I.T.C.S. "G. Sommeiller", Torino, da a.s.2006-07 all'a.s. 2013-14, e organizzazione e gestione della formazione docente coinvolto nel progetto - aa.ss. 2012-13, 2013-14.

[ 01/09/2011 – 31/08/2012 ] **MEMBRO COMITATO SCIENTIFICO**

***I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Responsabilità per la promozione, implementazione delle attività formative dell'Istituto in raccordo con il territorio e conseguente monitoraggio e valutazione delle stesse.

[ 01/09/2009 – 31/08/2012 ] **MEMBRO COMITATO DI VALUTAZIONE DOCENTI**

***I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Valutazione dei docenti neo ammessi in ruolo a conclusione del periodo di prova.

[ 01/09/2005 – 31/08/2012 ] **COLLABORATORE VICARIO E COORDINATORE PIANO OFFERTA FORMATIVA (P.O.F.)**

***I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Responsabilità organizzative, gestionali in tutte le aree istituzionali, ad eccezione di quella amministrativa; coordinamento e monitoraggio delle proposte formative di Istituto (P.O.F.).

[ 01/10/1997 – 31/08/2012 ] **RESPONSABILE DEL PROGETTO ARTISTICO**

***I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"***

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Coordinamento e co-regia delle attività del gruppo teatrale dell'Istituto; docenza del suddetto gruppo sulle tecniche teatrali (sino all'a.s. 2006-7)

[ 01/08/2010 – 31/08/2010 ] **DIRETTORE CORSO DI FORMAZIONE PERSONALE ATA**

**USR PIEMONTE**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Direzione e coordinamento del corso di formazione per il passaggio dall'area "A" all'area "B" per il profilo di AssistenteTecnico.

[ 09/2004 – 31/08/2006 ] **COORDINATORE ATTIVITÀ EXTRA-CURRICULARE**

**I.T.C.S. "G. SOMMEILLER"**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Coordinamento, monitoraggio e valutazione delle attività extra curricolari e di supporto alla didattica curriculare

[ 12/2001 – 30/06/2004 ] **TUTOR SPECIALIZZANDI SIS LINGUA INGLESE**

**MIUR - DIREZIONE REGIONALE PIEMONTE-SCUOLA DI INTERATENEO DI SPECIALIZZAZIONE (SIS)**

**Città:** Torino

Tutoraggio specializzandi SIS, n. 3 moduli di tipo attivo, di cui due nell'a.s. 2001-2 (24h), e uno nell'a.s. 2003-4 (12h).

[ 01/06/1991 – 02/07/1991 ] **COMMISSARIO GOVERNATIVO**

**MIUR (EX MPI)**

**Città:** Moncalieri (TO) | **Paese:** Italia

Presidenza delle Commissioni di Esame di Scuola Media Inferiore presso Istituto S. Anna di Moncalieri (TO)

[ 10/1990 – 30/06/1991 ] **COORDINATORE REFERENTI CIC (ED.SALUTE)**

**PROVVEDITORATO AGLI STUDI**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Coordinamento, monitoraggio, valutazione percorso formativo docenti referenti C.I.C.

[ 17/01/1980 – 31/08/1984 ] **DOCENTE (A TEMPO DETERMINATO) SCUOLA MEDIA SUPERIORE**

**MIUR (EX MPI)**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia

Docenza di lingua Inglese a tempo determinato nelle Scuole Medie Superiori (Istituti Professionali e Tecnici Commerciali)

[ 01/09/1978 – 31/08/1979 ] **ASSISTENTE DI LINGUA ITALIANA ALL'ESTERO**

**MIUR (EX MPI)**

**Città:** Edimburgo | **Paese:** Regno Unito

Assistente di Lingua e Letteratura Italiana e docente di Lingua Italiana ad Adulti presso il Napier Technical College di Edimburgo (G.B.)

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

**LAUREA IN LINGUE E LETTERATURA STRANIERA (INGLESE) -Vecchio Ordinamento**

[ 01/09/1973 – 23/11/1979 ]

### **Università di Messina, Facoltà Magistero**

**Città:** Messina | **Paese:** Italia | | **Voto finale:** 110/110 con Lode | **Tesi:** "The Assistant" di Bernard Malamud (riduzione Teatrale)

Laurea conseguita in data 23/11/1979.

Discipline caratterizzanti il piano di studi: Lingue e Letterature Straniere Inglese (quadriennale), Francese e Spagnolo (biennali), Letteratura Anglo-american (triennale), Filologia Germanica, Filosofia del Linguaggio, Pedagogia, Psicologia dell'età evolutiva, Lingua e Letteratura Italiana, Lingua e Letteratura Latina, Antropologia Criminale.

### **MASTER DI II LIVELLO: "MANAGEMENT DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE E FORMATIVE"**

[ 27/11/2008 – 18/03/2010 ]

#### **UNITO - Facoltà di Scienze della Formazione**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | | **Voto finale:** 106/110 | **Tesi:** Strategie di Miglioramento delle Azioni Didattiche per il Successo Scolastico

Sociologia Generale, Psicologia del Lavoro e delle Organizzazioni, Pedagogia Generale, Didattica e Pedagogia Speciale,

Pedagogia Sperimentale, Sociologia dei Processi Culturali e Comunicativi, Storia della Pedagogia, Psicologia Sociale e

Dinamica.

### **Corso Post-Laurea di Ricerca-formazione sull'insegnamento della lingua Inglese nella prospettiva di Lingua Franca**

[ 05/03/2021 – 12/07/2021 ]

#### **Università Roma TRE**

**Città:** Roma | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Didattica Lingua Inglese come Lingua Franca

Revisiting English as a Lingua Franca (ELF): Using English (ELF, K issues and communication strategies), Learning English (contexts multilingualism and translanguaging), Teaching English (ELF perspectives and linguistic skills), Methods and approaches (TBL, CLIL, ITC, Corpora), Language assessment, lesson plan.; Business English as Lingua Franca; Storytelling; I.R. (international Relations).

150 ore - 12 CFU

### **Formazione Workshop internazionale: Linguistic practices in migration: sociolinguistic, ethnographic and pedagogical perspectives**

[ 28/04/2023 ]

#### **Università degli Studi di Torino**

### **Corso propedeutico per Formatori e Somministratori DITALS -Edizione XVII.**

[ 23/03/2023 – 24/03/2023 ]

#### **Università degli Studi di Siena**

**Indirizzo:** P.zza Carlo Rosselli, 27/28, Siena, Italia | **Campi di studio:** Corso propedeutico Formatori/Somministratori DITALS (XVII Ed.)

Nuovi approcci alla didattica di lingua e cultura. Come progettare un seminario tematico in presenza. Proposte operative nella didattica dell'Italiano LS. Analisi di prove dell'esame DITALS.

[ 05/06/2020 ]

### **ATTESTATO DI FREQUENZA E PROFITTO sulla Sicurezza**

#### **UNITO**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia |

Corso di Formazione generale alla Salute e Sicurezza per i Lavoratori.

[ 04/2020 – 05/2020 ] **Attestati Didattica a Distanza e Lingua Inglese**

**Pearson Accademy**

**Paese:** Italia | **Campi di studio:** Didattica a Distanza e Lingua Inglese, Cultura e Cittadinanza, Valutazione integrata e personalizzata

Percorsi didattici atti a potenziare la Didattica a Distanza:

- Ideas for introducing Storytelling, Culture e Citizenship with distant learning (16.04. 2020).
- Focus on Speaking: Ideas to get our students talking, both in the classroom and on line! (20.04.2020).
- Strategie di valutazione integrata in modalità DAD (28.04.2020)
- La valutazione personalizzata per alunni BES (5.05.2020)
- New ideas and fun activities to help Primary School children learn English at home in the summer (13.05.2020)
- La valutazione nella didattica a distanza delle lingue e del CLIL.
- Ideas for holiday reading and making most of of your on line library and graded readers during DAD (20.05.2020).
- Introduzione alla Mindfulness (21.05.2020)

[ 04/2020 – 05/2020 ] **Attestati Didattica a Distanza - Metodologie e Buone Prassi**

**Tuttoscuola**

**Paese:** Italia | **Campi di studio:** DAD e Virtual Learning

Formazione on line (16 h)

- fare scuola a distanza Ambiente iOS (21.04.2020)
- fare scuola a distanza GSUITE (22.4.2020)
- Didattica a Distanza: metodologie e buone prassi (28.04.2020)
- fare lezione a distanza Gsuite (04.05.2020)
- Imparare serve, servire insegna: il Virtual Service Learning (06.05.2020)

[ 03/2020 – 04/2020 ] **Attestati - Microsoft EDU (DAD)**

**DIRSCUOLA-ANP-MICROSOFT**

**Paese:** Italia | **Campi di studio:** Percorsi Microsoft EDU : Office 365 e Teams

- Inclusione e accessibilità in Office 365 (24.03.2020)
- Sicurezza e Amministrazione: uso avanzato di Microsoft Teams (26.03.2020)
- Strategie di coinvolgimento a Distanza con Microsoft Teams (7.04.2020)

[ 11/03/2020 ] **Attestato Tecnologie e Apprendimento/Insegnamento**

**MIUR-SOFIA**

**Paese:** Italia |

- Le tecnologie e il loro impatto sull'insegnamento e l'apprendimento
- Flipped classroom
- Uso di Software per la realizzazione di video e presentazioni
- Strumentazioni per attività interattive a distanza

[ 03/2017 – 06/2017 ] **Attestato Google Drive**

**I.T.C.S. "G. Sommeiller"**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia |

Google Drive (Formazione - 6h/6h) e utilizzo nella Didattica

[ 01/02/2017 – 30/05/2017 ] **Attestato Competenze e Ambienti di apprendimento**

**I.T.C.S. "G. Sommeiller"**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Metodologia e Didattica

Programma Operativo Nazionale "Per la Scuola, Competenze e Ambienti per l'Apprendimento- 2014/2020) (formazione Docenti Modulo 1 (18h)

[ 08/01/2017 – 31/03/2017 ]

### **Attestato La Dislessia**

**Associazione Italiana Dislessia**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia |

Formazione sulla Dislessia ai sensi del D.M. 170/2016, - N. 4 Moduli on line (40h)

[ 03/03/2016 – 17/03/2016 ]

### **Attestato Addetto Primo Soccorso exD.M. 15.07.2003, n.388**

**I.T.C.S. "G. Sommeiller"- ASL**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia |

Acquisizione di competenze al fine di ricoprire la funzione di incaricato/addetto al Primo Soccorso (gruppo B-C, all. 4 D.M. 15.07.2003, n. 388) - 12h

[ 23/11/2015 – 27/11/2015 ]

### **Attestato Intensive Teacher Training**

**Kent School of English**

**Città:** Broadstairs | **Paese:** Regno Unito | **Campi di studio:** Metodologia e didattica in Lingua Inglese

Corso intensivo di 15 ore.

[ 24/10/2015 – 17/11/2015 ]

### **Attestato di formazione ICT-CLIL progetto europeo PETALL**

**UNITO-MIUR**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Metodologico-didattico

Formazione ICT-CLIL (progetto PETALL - Pan European Task-Based Activities for Language Learning)

- Laboratorio di formazione con approccio task-based nell'insegnamento delle lingue straniere - tot. ore 16h 30' ( 6h 30' corso, e 10 h esercitazione pratiche)

[ 01/2015 – 03/2015 ]

### **Attestato sulla Sicurezza in Ambiente di Lavoro**

**ANP (Associazione Nazionale Presidi)**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Formazione sulla Sicurezza

Formazione di 32 ore secondo l'accordo Stato-Regioni n.233, dic.2011, sulla base artt. 34 e 37 del Dlgs 81/08.

[ 16/01/2015 – 18/01/2015 ]

### **Attestato Progettazione Europea e programma Erasmus Plus**

**DIRscuola (accr. MIUR 18.07.2005) - ANP (Associazione Nazionale Presidi)**

**Città:** Roma | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Erasmus Plus

Acquisizione di competenze necessarie a progettare percorsi per la partecipazione a Erasmus Plus - 20 ore

[ 13/02/2010 – 25/01/2012 ]

### **Attestati ESOF (EuroScience Open Forum)2012 ed ESOF 2010**

**Provincia di Torino**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Competenze Linguistiche in campo Scientifico (CLIL)

Formazione e Potenziamento di Competenze Linguistiche In campo Scientifico e Multidisciplinare, produzione di materiale didattico incentrato su approcci educativi CLIL (Content and Language Integrated Learning), nei periodi:

13/02/10- 11/10/2010; 18/01/2012-25/01/2012.

[ 29/11/2010 – 30/06/2011 ]

### **Attestato POSEIDON Piemonte**



### **MIUR - Associazioni Disciplinari (AICC, ADI-SD, LEND)**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Educazione Linguistica in un'ottica trasversale

Educazione Linguistica in un'ottica trasversale; 27h incontri in presenza, 15 h attività on line; studio individuale, elaborazione di percorso didattico, sperimentazione del percorso elaborato - 30h

[ 18/04/2011 ] **Certificazione TKT: Content and Language Integrated Learning (CLIL)**

#### **University of Cambridge (ESOL Examinations)**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Metodologia e Didattica in Lingua Inglese (CLIL)

Certificazione Cambridge ESOL (English for Speakers of Other Languages) per il riconoscimento di abilità metodologico-didattiche di contenuti non linguistici in Lingua Inglese (CLIL)

[ 21/10/2010 – 10/02/2011 ] **Attestato CLIL (Content and Language Integrated Learning)**

#### **ANSAS e ex IRRE-Piemonte**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Metodologia e Didattica In lingua Inglese

Potenziamento di competenze linguistiche in campo multidisciplinare con approccio CLIL (Content and Language Integrated Learning)

[ 08/02/1983 – 16/12/1983 ]

### **ABILITAZIONE ALL'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA E LETTERATURA STRANIERA INGLESE SMS E SMI**

#### **MIUR (ex MPI)- Provveditorato agli Studi**

**Città:** Torino | **Paese:** Italia |

- Idoneità Concorso a Cattedra SMI: Abilitazione all'insegnamento della Lingua Inglese nella Scuola Media Inferiore LX - (metodologia, didattica e normativa)- O.M.04.09.1982.
- Abilitazione all'insegnamento della Lingua e Letteratura Straniera Inglese nella Scuola Media Superiore (metodologia, didattica e normativa) - art. 76, L 270 del 20.05.1982, Cl. 34/I (Graduatoria del 16.12.1983)

## **COMPETENZE LINGUISTICHE**

**Lingua madre:** Italiano

**Altre lingue:**

**inglese**

**ASCOLTO C2 LETTURA C2 SCRITTURA C2**

**PRODUZIONE ORALE C2 INTERAZIONE ORALE C2**

*Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato*

## **COMPETENZE DIGITALI**

### **Le mie competenze digitali**

Elaborazione delle informazioni - Utente autonomo | Comunicazione -- Utente avanzato | Creazione di contenuti -- Utente autonomo | Sicurezza -- Utente autonomo | Risoluzione di problemi - Utente base

## **PUBBLICAZIONI**

[ 2021 ] **"Il CLIL nella Scuola Primaria e dell'Infanzia - Teoria e pratica di una risorsa per l'apprendimento delle lingue", Carocci editore - Roma**

**Riferimento:** ISBN 978-88-290-0961-9

co-autrice

[ 2001 ] **"Breaking Boundaries" - HOEPLI, Milano**

**Riferimento:** ISBN 88-203-2876-3

Co-autrice

[ 2001 ] **"Surfing the Business World" - HOEPLI, Milano**

**Riferimento:** ISBN 88-203-2881-X

Co-autrice

[ 2000 ] **"Quaderno Didattico dell'Insegnante" - AGORA' - Torino**

**Riferimento:** ISBN 88-8392-048-1

co-autrice

[ 2002 ] **"1852-2002 Una scuola, una città. I 150 di vita dell'Istituto Germano Sommeiller"**

Interviste a ex allievi ed ex docenti

(testo curato da Angelo D'Orsi. Ed. Istituto Germano Sommeiller)

[ 2022 ] **"Formazione online: diventare docenti CLIL nella scuola primaria"**

co-autrice articolo in rivista BRICKS -fuori numero 2022-

[ 2023 ] **"La Sfida del Translanguaging"**

Autrice di saggio nella rivista **SeLM** (Scuole e Lingue Moderne) n.1-3 anno 2023, sezione Le Buone Pratiche.

## **PATENTE DI GUIDA**

---

**Automobile:** B

## **CONFERENZE E SEMINARI**

---

[ 06/2023 ] **GCMC-International conference "Bridging Global Citizenship and Multilingual Competences"**

Graz (Austria)

**GCMC-International conference "Bridging Global Citizenship and Multilingual Competences" –Karl Franzens Universität Graz 16-17 giugno 2023.**

**Book of Abstracts:**

- **CLIL, Content and Language Integrated Learning: fostering citizenship skills (p19);**
- **Growing Identities through intersecting competing languages (p33).**

**Link:** <https://gcmc.global/wp-content/uploads/2023/06/Book-of-abstracts-NEW.pdf>

[ 09/03/2023 ] **"Ambienti di apprendimento innovativi per la didattica - luoghi reali o virtuali?. Progettare nella Scuola del XXI secolo"**

Torino, Italia

Co-relatore nella giornata di formazione organizzata da DirScuola/ANP (Associazione Nazionale Presidi) sul tema "Progettare nella Scuola del XXI secolo" presso IIS "G.

Giolitti"- Torino. Stimolo a riflessioni, recupero esperienze e competenze, suggerimenti per progettare in modo efficace e rispondere a bisogni delle scuole italiane.

**Link:** <https://www.istitutogiolitti.edu.it/evento/gli-ambienti-di-apprendimento-innovativi-per-la-didattica/>

[ 04/03/2023 ] **"L'Italiano dei giovani, l'Italiano per i giovani"** Kaunas, Lituania

Relatore al convegno internazionale e corso di formazione per docenti di lingua Italiana LS, presso l'UNIVERSITÀ DI VYTAUTAS MAGNO, sul tema "La Sfida del Translanguaging".

**Link:** <https://www.universiadils.it/wp-content/uploads/2023/02/Programma-convegno-italiano-dei-giovani.pdf>

[ 09/12/2022 – 10/12/2022 ]

**"La storia serve per costruire il futuro. La didattica delle lingue in Italia attraverso 75 anni di ANILS"**

Trieste, Italia

Relatore al Convegno Nazionale per la formazione dei Docenti organizzato da ANILS (ASSOCIAZIONE NAZIONALE INSEGNANTI LINGUE STRANIERE) sul tema "La sfida del Translanguaging" (Ambito 3- dall'insegnamento di una LS all'educazione linguistica plurilingue: Translanguaging, CLIL,...).

**Link:** <http://www.anils.it/wp/2022/10/26/convegno-nazionale-anils-75-anni/>

[ 05/12/2021 ]

**1^ conferenza internazionale Enrich 2021, su ELF-Aware Practices for inclusive Multilingual classroom**

Co-presentatore sul tema: Languages and Cultures: Teaching English in a Multicultural context, critical points, organizzata virtualmente da Hellenic Open University (Grecia)

**Link:** <https://enrich2021.eap.gr/>

### Responsabilità e Accuratezza

Le esperienze nelle attività di Ricerca-Azione/Formazione (USR-exIRSAE, Piemonte e UniRoma3), il conseguimento di un Master di II livello sul "Management delle Istituzioni Scolastiche e Formative", nonché la formazione teatrale hanno consentito, in modo graduale e mirato, l'acquisizione e lo sviluppo di competenze per il coordinamento, la gestione, il monitoraggio e la valutazione di progetti e/o gruppi di lavoro e attività rivolte a docenti di scuola dell'Infanzia e Primaria, di scuola Secondaria di I e II grado, nell'ambito del Piano Nazionale di Formazione Docenti per le competenze linguistiche e didattiche di lingua inglese e di cittadinanza multiculturale e multilinguistica; l'attività di supporto alla didattica curricolare ed extracurricolare, il progetto 'Ponte-Scienze' (collegamento tra università di Torino e l'ITCS "G.Sommeiller"), il progetto 'Master dei Talenti dei Neo-Diplomati', cofinanziato dalla FondazioneCRT e rivolto alle 'eccellenze' dell'ITCS "G.Sommeiller", per stage lavorativi all'estero, e assegnatomi per otto anni consecutivi, tanto ha contribuito a costruire competenze sviluppate appieno, con responsabilità messe in pratica e affinate grazie anche all'esperienza di lavoro in qualità di Vice-preside, svolto nell'arco di sette anni, e a quelle di docente esterno dell'Università di Torino e formatore docenti nel Piano Nazionale Formazione Docenti (PNFD)-MIUR.

### Relazioni positive e propositive

Le esperienze maturate sino ad oggi, le più recenti come docente esterno di lingua Inglese presso l'Università degli Studi di Torino, relatore in convegni internazionali su temi linguistico-culturali, formatore per il Piano Nazionale Formatori Docenti, 2020-2022, per docenti di ogni ordine e grado di scuola (MIUR- Scuola Polo "A. Castigliano, Asti e Biella 3) e, in particolare di formatore linguistico per i docenti della Scuola Primaria (MIUR-Indire), il ruolo come membro nella commissione concorso Dirigenti Scol. e quello di membro del Comitato di Valutazione dei Docenti, e a ritroso, le borse di studio (Dublino, Irlanda) per la ricerca e lo sviluppo di approcci educativi rivolti a classi miste, in particolare, con studenti audiolesi o sordomuti; l'incarico di VicePreside della durata di sette anni, il coordinamento e la gestione del Progetto Master dei Talenti NeoDiplomati (FondazioneCRT) per otto anni; i progetti PETALL, POSEIDON, ESOF, la partecipazione al programma Socrates, Azione B - presso SLS di York (U.K.), e , in ambito formativo, l'attività di RICERCA-AZIONE/ (USR, ex IRSAE,Piemonte); l'esperienza di insegnante in una scuola superiore a Edimburgo (Scozia); la formazione teatrale - Tespi, Teatro Sperimentale Piemonte; e ritornando a tempi più recenti, gli studi per il conseguimento del MASTER in Management delle Istituzioni Scolastiche e Formative (II livello), e quelli di RICERCA-FORMAZIONE di rivisitazione dell'inglese come lingua franca con Università ROMA3, tutto ciò ha contribuito ad affinare e a potenziare la disposizione a lavorare in team, a intessere relazioni costruttive tese al miglioramento del contesto in cui si opera, contesto che può spaziare da un'aula, come luogo fisico di attività didattiche, a una virtuale (DAD), ad ambienti internazionali, questi ultimi di grande efficacia per l'arricchimento non solo professionale, ma anche umano e culturale. L'ambito lavorativo in cui opero e studio offre costanti stimoli utili a rafforzare e arricchire la mia naturale predisposizione a creare relazioni positive

### Competenze metodologico-didattiche trasversali e distintive

- La risoluzione dei problemi, l'approccio alle situazioni da più punti di vista, la condivisione, il confronto e la valutazione rappresentano i punti di forza della mia professionalità.
- Predisposizione a un atteggiamento mentale positivo e propositivo.
- Competenze linguistiche avvalorate da anni di insegnamento a studenti di Scuola Secondaria di Secondo Grado e Adulti (docenti di Scuola Primaria e Infanzia - Piano Formazione Indire e MIUR-, studenti dell'Università di Torino di più dipartimenti, formazione volontaristica sorelle Croce Rossa Italiana).
- Competenze metodologico-didattiche relativamente all'apprendimento attivo della Lingua Inglese, in contesti multiculturali, in ambito CLIL, nella Didattica a Distanza e, in generale, al metodo di studio.
- Competenze progettuali, organizzative, gestionali acquisite grazie alle esperienze maturate nei contesti in cui ho operato.

## BORSE DI STUDIO

---

[ 07/2012 ] **Borsa FondazioneCRT**

Ricerca e sviluppo di competenze linguistiche e professionali nell'insegnamento ad audiolesi e sordomuti - presso SWAN Training Institute (Dublino -Rep. di Irlanda), durata 50 h.

[ 15/07/2013 – 26/07/2013 ] **Borsa FondazioneCRT**

Ricerca e sviluppo di competenze linguistiche e professionali nell'insegnamento ad audiolesi e sordomuti - presso SWAN Training Institute (Dublino -Rep. di Irlanda), in collaborazione con specialisti del settore; durata 50 h.

[ 07/1996 – 08/1996 ] **Programma Socrates - Lingua Azione B**

Borsa di studio presso la SLS -Specialist Language School - York (U.K.); attività di simulazioni in contesto di Business internazionale.

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*